

# Nationale Commemorationsdag 12. Oktober 2024



LU

Léif Dammen an  
Hären,

Fir der Resistenz vum  
Lëtzebuerger Vollek während  
der Besatzungszeit  
1940-1945 ze gedenken,  
invitéiert de Schäfferot  
d'Biergerinnen an d'Bierger,  
souwéi eis lokal Veräiner, un  
dëser Gedenkzeremonie  
deelzehuelen.

FR

Madame,  
Monsieur,

Pour commémorer la  
résistance du peuple  
luxembourgeois sous  
l'occupation de 1940-1945,  
le collège des bourgmestre  
et échevins invite les  
citoyennes et citoyens ainsi  
que les associations locales  
à participer à la cérémonie  
commémorative.

EN

Dear Madam,  
dear Sir,

To commemorate the  
resistance of the People of  
Luxembourg during the  
occupation Period  
1940-1945, the college of  
mayor and aldermen  
invites all citizens as well as  
local associations to  
participate in this memorial  
ceremony.

LU

**Samschdeg, den 12. Oktober  
2024**

**16.30 Auer**

Aweigung vun de Panneae vum  
"Reichsarbeitsdienstlager"

**17.15 Auer**

Séance historique

**18.30 Auer**

Feierlech Mass zu Éiere vun  
all den Affer, déi hiert Liewe  
verluer hu fir eis Fräiheet.

**19.15 Auer**

Usprooch vum  
Buergermeeschter

Duerno leet de  
Buergermeeschter mat de  
Schäfte Blummen um  
Monument vun de Gefalenen  
nidder.

Mir géingen eis freeën, wann  
eis Matbienger un dëser  
Feierlechkeet deelhuelen a  
fir dësen Dag d'Fändelen  
aushänke géingen.

Merci am Virus a mat  
beschte Gréiss.

**De Schäfferot**

Claude MARSON,  
Buergermeeschter  
Serge EICHER, Schäfte  
Andy KISER, Schäfte

FR

**Samedi, le 12 octobre 2024**

**16h30**

Inauguration des panneaux du  
« Reichsarbeitsdienstlager »

**17h15**

Séance historique

**18h30**

Messe solennelle en  
hommage à toutes les  
victimes qui ont sacrifié leur  
vie pour notre liberté.

**19h15**

Discours du bourgmestre

Après, le bourgmestre et les  
échevins déposeront une  
gerbe de fleurs devant le  
monument aux morts.

Nous serions ravis si nos  
citoyens joignaient cette  
festivité et les invitons  
à hisser les drapeaux.

Merci d'avance et bien à  
vous.

**Le collège des bourgmestre  
et échevins**

Claude MARSON,  
Bourgmestre  
Serge EICHER, Échevin  
Andy KISER, Échevin

EN

**Saturday, October 12<sup>th</sup> 2024**

**4.30 p.m.**

Inauguration of the  
'Reichsarbeitsdienstlager'  
signs

**5.15 p.m.**

Historical session

**6.30 p.m.**

Solemn mass to honour the  
victims who sacrificed  
their life for our freedom

**7.15 p.m.**

Address of the Mayor

Afterwards, the Mayor and  
Aldermen will lay flowers at  
the monument in memory  
of the victims.

We would be pleased if our  
citizens could attend this  
festivity and hoist the  
flag on this day.

Thank you in advance and  
best regards.

**The college of mayor and  
aldermen**

Claude MARSON, Mayor  
Serge EICHER, Alderman  
Andy KISER, Alderman